

緊靠恩主、不枉此生

梁麗蓮

教會安排我寫今主日的靈音稿，相信其中一個原因是我乃服事和牧養基層人士的同工，更大的原因可能是因為我來自基層；有着近似的成長經歷、對信仰的反省與體驗。

記得初信的時候我曾經問過，為何上帝容讓社會出現不同的階層？為何有些人被看為尊貴？有些人卻被看為卑微？如果上帝是公平的為何如此？這些問題隨着對信仰有了更多認識與體驗後都得到了解答。今天教會的基層信徒人數比起三十年前我初信時候有所增加；而教會對基層人士需要的關注及拓展基層宣教事工相應加增，這都是可喜的事情，但仍有更大進步的空間。

今主日的第一段經課（徒 2:14 上、36-41）提到使徒們不是第一天就很勇敢的為耶穌作見證，他們懼怕因信仰而來的迫害，也自覺是“甚麼都不是”的無學小民，但他們相信基督。他們憑信得了應許，聖靈降臨在他們身上，他們得着非來自人的力量與智慧，成了聖靈建立的第一批新約屬基督的群體——教會。他們是一群帶着復活基督的盼望，並被聖靈充滿能力的信徒，在第一世紀開創了教會的歷史，猜想他們沒想過會有這樣成就，實在也不敢想吧！

能夠事奉上帝是多好！這是我的感恩與讚頌，無論是屬甚麼階層，總有上帝安放的位置，但願我們能看到自己今天擁有的條件、能力、機會都是來自上帝的託付，靠着上帝的幫助，與不同能力、恩賜的弟兄姊妹彼此配搭，目的只有一個：見證復活的基督，帶領人悔改歸向基督，以生命影響生命，活出上帝的愛。阿們。

我們在天上的父：願我們復興 • 願這城平安 • 願教會合一 • 願天國彰顯

✎ 請緊記關掉手提電話及傳呼機，虔備心靈，準備崇拜

早堂：上午九時正
午堂：上午十一時正

主席：張莊靜儀姊妹
主席：梁廣宏弟兄

司琴：施曾婉思姊妹
司琴：梁萃瑤姊妹

預備禮

進堂詩.....「聖名榮光歌」（普頌第 56 首）.....眾立

始禮頌.....默禱後同唱「主在聖殿中」（普頌第 625 首）....眾坐

主在聖殿中，主在聖殿中，普天下的人，在主面前，
都應當肅靜，肅靜，肅靜，應當肅靜。阿們。

宣召.....眾坐

「我要舉起救恩的杯，稱揚耶和華的名。我要在他的全體百姓面前向
耶和華還我所許的願。」（詩篇 116：13 - 14）

啟應經文.....眾坐

啟：看哪！上帝是我們的拯救；我們要倚靠他，並不懼怕。

應：因為主耶和華是我們的力量，是我們的詩歌，他也成了我們的拯救。

啟：要囑咐那些今世富足的人，不要自高，也不要倚靠無定的錢財。

應：只要倚靠那厚賜百物給我們享受的上帝。

啟：盜賊來，無非要偷竊，殺害，毀壞；

應：主來了，是要叫羊得生命，並且得的更豐盛。

啟：弟兄們，應當更加殷勤，使你們所蒙的恩召和揀選堅定不移。

你們若行這幾樣，就永不失腳；

應：這樣，必叫我們豐豐富富地得以進入我們主—救主耶穌基督永遠的國。

同誦：感謝上帝，阿們。

默想.....眾坐

〔會眾請安靜片刻，默想啟應禱文對我們的提醒：有否遵主道而行？〕

主禱文.....普頌第 648 首.....眾坐

我們在天上的父：願人尊祢名為聖。願祢國度早降臨。天上地下主旨成。
我們所需日用糧，求祢今日賜我們；饒恕我們諸罪債，正如我們饒恕人。
不讓我們陷試探，脫離惡者得救恩，國度權柄與榮耀，永永遠遠屬父神。阿們。

聖道禮

唱 詩.....「讓你心破碎歌」（恩頌聖歌第 295 首）.....眾 立

讀 經.....主題：「緊靠恩主 · 不枉此生」.....眾 坐

早堂讀經：李美倫姊妹

午堂讀經

使徒行傳 2：14 上, 36 - 41

新約 180 頁

陳華杏姊妹

彼得前書 1：17 - 23

新約 369 頁

黃景新弟兄

路加福音 24：13 - 35

新約 134 頁

崇拜主席

祈 禱 眾 坐

〔祈求聖靈開啟我們的耳朵和心門，聆聽及領受上帝的真道。〕

詩班歌頌 眾 坐

早堂詩班：You Raise Me Up

When I am down and oh my soul, so weary; When troubles come and my heart
burdened be; Then I am still and wait here in the silence, Until you come and sit
awhile with me. You raise me up, so I can stand on mountains; You raise me up, to
walk on stormy seas; I am strong, when I am on your shoulders; You raise me up, to
more than I can be.

午堂詩班：你們要讚美耶和華組曲

你們要讚美耶和華，在祂的聖所讚美祂。你們要讚美耶和華，在祂的穹蒼
讚美祂。要因著祂的大能讚美祂，要因著祂的榮耀讚美祂，要因著祂的慈
愛讚美祂，凡有氣息都要來讚美祂。

我們要讚美耶和華，來敞開胸懷讚美祂。我們要讚美耶和華，來高聲歡呼
讚美祂。我們要鼓瑟彈琴讚美祂，我們來擊鼓跳舞讚美祂，我們用絲弦樂
器讚美祂，凡有氣息都要來讚美祂。

歡欣歡欣齊來敬拜，榮耀慈愛大主宰，如同花朵向日綻放，我們心向主敞
開，黑暗憂愁罪惡陰霾，靠主大能盡驅散，賜下祝福歡欣喜樂，光明與我
永同在。我們要鼓瑟彈琴讚美祂，我們來擊鼓跳舞讚美祂，我們用絲弦樂
器讚美祂，凡有氣息都要來讚美祂。

講 道 「緊靠恩主 · 不枉此生」 區鳳萍宣教師

回應禮

榮 耀 頌 眾 立

但願榮耀歸與父，子，聖靈，父，子，聖靈，起初這樣現在這樣，以後也這樣，永無窮盡。阿們，阿們。

奉 獻 眾 坐

萬物都是從主而來，我們把從主而來獻給主。阿們

獻 詩 禧恩堂弟兄姊妹

歌詞請參閱第三頁

基層主日短片播放 眾 坐

家事分享 教牧同工

牧 禱 眾 坐

〔為教會的事工，肢體的需要，社會的需要代禱，表達我們的關注。〕

差遣禮

唱 詩 「與主偕行歌」（普頌第 319 首） 眾 立

祝 福 教牧同工

祝福後同唱『阿們頌』（普天頌讚 6 7 5 首）

阿們，阿們，阿們，阿們。

默禱片刻！詩班及主禮人先退席後散會。

請將崇拜週刊帶返家中細閱，為教會之需要代禱。

~~~~~  
**家 事 分 享**



1. 歡迎

- 首次蒞臨參加主日崇拜之新朋友，敬請崇拜後留步，並請向工作人員留下 芳名及通訊地址，以便日後聯絡及彼此認識。
- 今主日早、午堂承蒙本會禧恩堂區鳳萍宣教師、中堂潘錫麒宣教師蒞臨證道及有禧恩堂弟兄姊妹詩歌分享，分享恩言，嘉惠我眾，謹表歡迎，並致謝忱。

2. 同工

本堂主任陳德昌牧師今週末及主日前往本會澳門堂主持專題講座及主日證道，敬希紀念代禱，有關堂務請與其他同工聯絡。

### 3. 會議

本堂「事工聯席會議」將於 4月24日(禮拜一)晚上 7時 30分在二樓會議室舉行。

~~~~~

禧恩堂弟兄姊妹獻詩 【最好的福氣】

願我的心讚頌我的主，願唱出讚美感恩的話語，在你恩典中，幾多的好處，清早到晚上也未停住。藏在你帳幕的隱密處，渴想一心盡力愛主。也許一生多困苦，被世間撇棄恨惡，但你總看顧，樂意攙扶，愁悶慨嘆變作歡呼！人海中多昏暗迷糊，但我的心始終堅固，投靠你，便覺恩典豐富。也許心中感痛悲，甚至失去了力氣，讓我抓緊你，熱暖的手臂，攜著我再振翅高飛！人海中雖顛沛流離，但你應許不捨不棄，投靠你，是最好的福氣！全賴有著你，才令這生極美！

中堂崇拜程序

地點：百福道四號禮堂
 主席：鄭保明弟兄
 時間：上午九時卅分
 講員：潘錫麒宣教師

敬拜讚美 羅慧明姊妹

〈誰曾應許〉 〈願祢降臨〉 〈主，我相信〉

讀經.....主題：「再遇恩主 · 疑慮盡釋」 眾坐

使徒行傳 2：14 上, 22 - 32 新約 180 頁 郭莉瑾姊妹
 彼得前書 1：3 - 9 新約 369 頁
 約翰福音 20：19 - 31 新約 175 頁 崇拜主席

講道 「再遇恩主 · 疑慮盡釋」 潘錫麒宣教師

回應詩/奉獻..... 敬拜隊

獻詩..... 禧恩堂弟兄姊妹

歌詞請參閱附六頁

基層主日短片播放..... 眾坐

家事分享 主席

祝福 黃德馨會吏

Present Moments 分組..... 眾坐

4 月 16 日崇拜出席人數及各項奉獻

早堂 (準時)	中堂 (準時)	午堂 (準時)	合計	聖餐早堂 (兒童)	聖餐中堂 (兒童)	聖餐午堂 (兒童)	合計
338 人 (247 人)				92	80	195 人	367 人
				(-)	(15)	(18)	(18)

名稱	金額	名稱	金額	名稱	金額	金額
主日	5,945.60	獻花	1,800.00	修葺/堂慶	1,100.00	積財於天!
堂費/十一奉獻	40,360.00	獻刊	500.00	重建國際禮拜堂	4,500.00	

感 恩	45,285.00	宣 教	4,000.00	重建國際禮拜堂 (房間誌名)	17,750.00		
社會服務	70.00	慈 善	1,600.00	重建國際禮拜堂 (藍袋)	4,529.70	合 計	127,440.30

4月14日受苦節崇拜 出席人數：149人(131人) 奉獻金額：2,160.40

**國際禮拜堂暨總議會大樓 (MIC)
北角堂「房間誌名」奉獻**

目標：港幣四十萬圓正

已收\$33,936.00 【尚欠：\$366,064.00】 奉獻人數：20人



請弟兄姊妹慷慨捐助！

捐獻者請使用綜合捐封，在「**MIC 房間誌名**」一欄填寫奉獻款額

~~~~~

~~~~~

**循道衛理聯合教會北角堂
全教會—「讀、聽、行」—讀經計劃 2017**

「讀、聽、行」計劃介紹

已登記參加「讀、聽、行」讀經計劃的弟兄姊妹，請到接待處索取

4月份「每月靈修讀本」資料

下週講壇「讀、聽、行」靈修經文

日期	經文	日期	經文
30/4/2017	使徒行傳 2：36 - 41	4/5/2017	詩篇 116: 12-19
1/5/2017	使徒行傳 2：14	5/5/2017	使徒行傳 2：42 - 47
2/5/2017	路加福音 24：13 - 35	6/5/2017	約翰福音 10：1 - 10
3/5/2017	路加福音 24：28 - 32		

本堂栽培事工統籌委員會主辦

「愛延族」查經小組

源起：2015/16 年度本堂紅色門徒課程學員為維持一起學習研讀聖經的習慣，

自發由組員輪流選擇經文並帶領查經。



對象：歡迎弟兄姊妹加入一起分享讀經的樂趣。

地點：北角堂 C07 室

日期：4 月 29 日、5 月 27 日、6 月 24 日 星期六 早上 10:00-11:30

經卷：路得記、約翰一書、約拿書

查詢：黃德馨會吏、梁灼輝弟兄

✝ 代禱事項 ✝

為教會的事工：

- 為本會各堂所在港九新界各地區的基層福音工作代禱，為禧恩堂在小西灣區的基層福音工作代禱，求主藉著前線同工及弟兄姊妹愛心的服侍，幫助基層社區人士認識福音，並得著救恩！

為肢體的需要：

- 願主看顧和醫治病患的肢體早日康復，心靈得安穩。(仍在醫院的肢體：劉冠雄、關鎮光、張濂、羅國榮、馮玲儀)

為社會的需要：

- 為香港社會要面臨的困境代禱，求主使不同政見人士都能放下歧見，才有機會達致社會和解，使香港回復昔日的安穩。
- 記念基層人士的需要，包括工作、居住、生活、子女及家庭關係，政府及各界人士能關懷及施行合宜政策幫助這群基層市民。



四月主題：願政府仁愛公義

所以，我勸你，首先要為人人祈求、禱告、代求、感謝；為君王和一切在位的，也要如此，使我們能夠敬虔端正地過平穩寧靜的生活。 提前 2:1-2



丹循福音使命團主辦

動感綠洲

動感綠洲專為大家而設，提供城市人安舒、得力的時刻，消除都市煩憂！我們一同分享歡樂、球類活動、愛筵…

日期：4 月 30 日 (第五主日)



地點：丹拿山循道學校

時間：早上 11 時至中午 12 時半【籃球 (4 樓)、羽毛球 (禮堂)、健康講座 (學生活動中心)】

講座：脊醫講座：張照南醫生 (脊骨神經科，美加註冊脊醫)

下午 12 時半至 2 時【愛筵 (禮堂)】

報名：每位\$20 (大小同價) 請向組長報名或填表後交「收集箱」

愛筵：歡迎攜帶愛心食物，約五人份量。請大家預先登記以便統籌。

查詢：黃德馨會吏、鄧志康弟兄

✂

動感綠洲 4 月 30 日報名表

姓名：_____ 所屬小組：_____ 聯絡電話：_____

食物：_____ / 份量：_____

成人：_____ 位 兒童：_____ 位 費用合共：_____

總議會、各堂及其他消息 *

<香港聯區各堂所隆重舉行基層主日>

本會為推動弟兄姊妹關心及支持基層宣教工作，特定於四月三十日

(主日)在各堂舉行基層主日。本聯區各堂為支持及配合本會基層宣教事工，將於該主日特別為小西灣禧恩堂開展之「基層暨新來港人士宣教服務」收集特別奉獻。查該堂推動這個重要的外展事工多年，蒙上帝祝福，參加者讚譽不絕，並且陸續參與禧恩堂聚會，受洗歸主者也日多。為使本聯區各堂深入了解，該堂將差派弟兄姊妹到各堂所，介紹該堂在領取綜援及單親人士中的佈道服務事工。本年奉獻目標為港幣二十七萬圓正。懇請主內同道們本主內分擔分享精神，關注基層宣教，樂意奉獻及在禱告鼎力支持這事工。

「在上帝我們的父面前的虔誠，就是看顧在患難中的孤兒寡婦。」(雅 1：27)

「你們既做在我這弟兄中一個最小的身上，就是做在我身上了。」(太 25：40)

世界循道衛理宗華人教會聯會 第七屆宣教大會 主題曲創作比賽

主 題：整全宣教·代代相傳 (Holistic Mission, from Generation to Generation)

內 容：反映循道衛理宗對整全宣教的信仰理解，激勵本宗華人信徒在聖靈大能下，帶着完全的愛，將「世界為我牧區」的宣教使命，在現今世代薪火相傳，務求早日普世歸主。

參賽規則：1. 樂曲須為配合主題之廣東話或普通話原創作品，並適合供敬拜隊演繹。

2. 每位參加者限以個人／小組名義報名限參加一次。

3. 參加單位須僅用一件樂器及人聲，錄製以 mp3/mp4/wav 格式 (或以 Youtube 私人連結形式) 之歌曲，連同簡譜、歌詞及 50-100 字之介紹供評審參考。

4. 得獎作品本會保留稍作修改旋律及歌詞之權利。

參加資格：循道衛理聯合教會屬下堂會之會友及聚會者；學校之老師及學生；或社會服務機構之職員及服務使用者。

評審準則：比賽以聲韻與旋律配合、歌詞內容與主題配合、旋律流暢、旋律結構、用詞優美及旋律美感作評分標準。

獎項：比賽設冠亞季軍三個獎項，分別獲贈 HK\$2,000、HK\$1,000 及 HK\$500 HMV 禮券，冠軍作品將成為「世界循道衛理宗華人教會聯會第七屆宣教大會」（敬拜隊版本）之主題曲。

評判團：林崇智牧師（本會會長，香港籌備委員會主席）

吳思源先生（本會副會長，香港籌備委員會副主席）

陳德昌牧師（本會總議會牧師，香港籌備委員會成員）

林 津牧師（本會總議會牧師，香港籌備委員會成員）

何慧儀牧師（本會總議會牧師，香港籌備委員會成員）

余勝意牧師（本會總議會牧師，香港籌備委員會成員）

徐尚慧女士（本會聖樂事工執行委員會前任主席，資深聖樂事奉人員）

卓迪舜會吏（本會主恩堂堂區會吏，資深敬拜主領）

林婉儀女士（本會會友，資深聖樂事奉人員）

呈交方法：參加單位須以電郵遞交作品至 mc7themesong@methodist.org.hk 或郵寄至香港灣仔軒尼詩道 36 號循道衛理大廈 9 樓（信封請註明「第七屆宣教大會主題曲比賽」）。

截止日期：2017 年 5 月 1 日（禮拜一）中午 12 時或以前。

查詢：請致電 2528 0186 聯絡總議會辦事處許曼芝女士。

1. 截至二〇一七年四月十八日，重建計劃之最新籌款及收支情況如下：
收入部分：

1. 各項籌款活動及捐獻	
a. 總議會及華人堂會籌得款項： (包括房間誌名奉獻所收 \$30,500,000)	\$121,800,239
b. 國際禮拜堂籌得款項：	\$12,782,223
	\$134,582,462
2. 國際禮拜堂出售同工住宅	\$18,325,000
3. 總議會出售五個物業(鳳凰閣 2 個單位、海怡半島、國都大廈及欣景花園)	\$80,600,000
4. 總議會套現証券投資	\$53,047,424
總收入	\$286,554,886

支出部分：

1. 工程支出	\$149,140,013
2. 薪津及行政支出	\$4,107,977
總支出	\$153,247,990

扣除支出後，重建計劃之項目戶口現金結餘為\$133,306,896。整項重建工程支出預算為4億5千萬，目前尚欠1億6千多萬元方能完成整項工程，懇請弟兄姊妹繼續努力奉獻，積極參與各籌款活動，共建聖殿。

2. 「造磚者」、「生命樹」認獻計劃第二階段現已推出

感謝弟兄姊妹熱心參與，第一階段「造磚者」、「生命樹」計劃本會合共籌得2千多萬元。如上述，重建計劃仍需籌募約1億6千多萬元以完成整項工程，本會現推出「造磚者」、「生命樹」認獻計劃第二階段，希望更多弟兄姊妹能參與重建聖殿，聚沙成塔，讓每人都在這項聖工上有份。所有參加者將可獲誌名於特別設計之匾額上(設計及放置地點待定)。第二階段計劃內容不變，詳情請參閱單張或網頁
www.methodist.org.hk/rdev/miccob。

3. 「房間誌名奉獻」計劃

由一月開始的房間誌名奉獻計劃，獲弟兄姊妹熱烈支持，至今已籌得3千多萬元，25萬元及以下之房間已全部完成認獻，現鼓勵弟兄姊妹考慮以小組或聯合形式，選擇餘下較大的房間誌名。各堂會亦可以考慮，以單獨或組合之形式，選擇誌名同工住宅單位，亦別具意義。詳情請參閱有關小冊子或瀏覽網頁(同上)，如有任何垂詢，請致電25280186與雲紅兩女士聯絡。

安素堂 誠聘宣教師

應徵者需神學畢業，具三年或以上帶領及牧養青少工作經驗，對堂會小學事工有負擔，具牧養、輔導、培訓及領導能力，能獨立工作，性格開朗主動、有愛心，樂於與團隊配搭，

查詢：請聯絡各堂宣教同工，或致電 25280186 聯絡總議會辦事處梁翠湄女士或黃浩哲先生

截止報名日期：二〇一七年四月廿八日

本會宣教牧養委員會屬下
本地宣教事工執行委員會主辦

特別為本會弟兄及未信主之男士而設之男士事工

開往水深之處——龍舟同樂日

目的：凝聚本會弟兄及邀請未信主之男士參與教會聚會，同享友誼團契

日期：2017年6月10日（禮拜六）

時間：上午9時30分至4時30分

地點：香港青年獎勵計劃西貢斬竹灣戶外活動中心

費用：每位收費150元（包括教練費、租艇費及午餐）

【5人報名1人免費】

名額：最少12人

截止日期：2017年6月1日（禮拜四）

請於本會網站 www.methodist.org.hk/news/activities/ 下載報名表
查詢請致電 25280186 聯絡總議會辦事處許曼芝女士或李栢怡女士

~~~~~

~~~~~

國際禮拜堂普通話團契

普通話團契是說普通話的朋友屬靈的家，若你身邊有說普通話的親友，請向他們推介普通話團契。

近期證道安排：

日期	2017年4月23日	2017年4月30日
講員	本會香港堂 趙秀娟宣教師	本會國際禮拜堂 陳靜茹宣教師
講題	聽見·看見·生命改變	聖潔的感覺
經文	約 20:19-31	彼前 1:17-23
時間	下午四時正至六時正	
地點	聖公會鄧肇堅中學 6樓小聖堂 (香港灣仔愛群道9號)	

內容：詩歌、信息、分享及茶點；兒童主日學與普通話團契同步進行
查詢：陳靜茹宣教師（2575 7817）、趙秀娟宣教師（2528 0225）、
李春萍宣教師（2575 7817）

北 角 堂 經 常 聚 會 一 覽 表

長青牧區 (55歲或以上)

成年團契	第三主日後禮拜四	五月十八日	長青牧區上半年生日會
婦女團契	第一、三主日後禮拜四下午二時卅分	五月十一日	讚美上主齊舞動
耆欣團契	禮拜四上午九時卅分		信耶穌趣味多

家成牧區 (35 - 65歲)

迦南組	第二主日午堂崇拜後	週會	
開心。家。油站	隔週六晚上七時卅分	四月廿九日	聖靈果子：忍耐
幸福。家。油站	每月第二及四主日下午一時正	週會	
以斯帖組	禮拜一上午十時正	查經	
男人新部落	隔週五晚上七時卅分	週會	

青成牧區 (18 - 55歲)

約書亞團	禮拜六下午六時正	四月廿九日	camp 前休會
約旦河團契	禮拜六下午七時卅分	四月廿九日	暫停
靈享組	禮拜六晚上七時半（每月首個週六除外）	每月	講壇主題查經
但以理團契	禮拜六晚上七時十五分		讚美祈禱會1
大衛組	隔週二晚上七時卅分	四月廿五日	認罪悔改，致力復和
安提亞組	第一及第三主日後禮拜二 晚上七時四十五分	四月廿五日	信仰無添加及分享代禱
路得組	隔週五晚上八時正	五月五日	事奉

少青牧區 (3 - 25歲在學青年)

基督少年軍	禮拜五晚上七時十五分	幼級、初級及中級：	恆常訓練
Teen ² (初中)	禮拜六下午二時正	週會	
iMatch (中學)	禮拜六下午二時正	週會	
7Up (中學/大專)	禮拜日上午十一時	週會	
MSN 小學級	禮拜日上午十一時	週會	
22-32			
MSN 學前級	禮拜日上午十一時	週會	

下主日經文主題

早午堂
再遇恩主 · 疑慮盡釋
使徒行傳 2 : 14 上
彼得前書 1 : 3 -9
約翰福音 20 : 19-31
中堂
緊靠恩主 · 不枉此生

崇拜/祈禱會

月禱會	每月第二主日之禮拜四晚上八時	五月十八日	
下主日早堂崇拜	禮拜日上午九時正	黃可安宣教師	使徒行傳 2 : 14 上
下主日中堂崇拜	禮拜日上午九時卅分	陳德昌牧師	36 - 41
下主日午堂崇拜	禮拜日上午十一時	黃可安宣教師	彼得前書 1 : 17-23

事奉小組

早堂詩班	禮拜日上午十一時	練習	午堂詩班	禮拜日下午一時正	練習
敬拜隊	禮拜三下午七時卅分	練習	探候團	禮拜三上午九時卅分	探訪
	禮拜日上午十一時		丹循福音使命團	禮拜日上午十一時正	

同工團隊

主任：陳德昌牧師	堂區會吏：黃德馨會吏
宣教師：鄭啟良先生、魏佩珊女士	行政助理：梁詠詩女士
黃可安先生	幹事：許慧芬女士
	事務員：吳惠芬女士、何綺玲女士
義務教士：李建成先生、陳升揚先生、葉菁華先生	
神學生：劉捷先生、鍾浩然先生、李友杰先生	

